

**ЯЗЫК И КУЛЬТУРНАЯ ПАМЯТЬ В АРАБСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ:
КОНЦЕПТУАЛЬНЫЙ АНАЛИЗ**

Абдубокиев Хусан

*Университет Мировой Экономики и Дипломатии
факультета Международного Права студент 2 курса*

husanabdub@gmail.com

Научный руководитель:

Абдупаттахов Жахонгир Миртуйчиевич

ст. преподаватель кафедры Восточных языков

jahon1124gir@gmail.com

Аннотация. В данной статье рассматривается роль языка в сохранении культурной памяти на примере арабской лингвокультуры. Особое внимание уделяется тому, как через язык передаются традиции, религиозные представления, ценности и особенности мировосприятия арабского общества. Анализируются основные культурные концепты арабской культуры, связанные с пониманием судьбы, родины, чести и свободы. Делается вывод о том, что арабский язык играет важную роль в сохранении национальной идентичности и исторической преемственности в условиях современного мира.

Ключевые слова: арабский язык, культурная память, лингвокультурология, национальная идентичность, концепт, традиции, культура

Введение

Сегодня проблема сохранения культурной памяти становится особенно актуальной. В условиях глобализации многие народы сталкиваются с постепенной утратой традиций, национальных особенностей и культурных ценностей. Именно поэтому ученые все чаще обращают внимание на язык как на средство сохранения исторического опыта народа. Язык - это не только способ общения между людьми. Через язык передаются традиции, религиозные представления, нормы поведения и особенности мышления общества. В словах, выражениях и устойчивых оборотах сохраняется культурный опыт многих поколений. Особенно ярко это проявляется в арабской культуре. Арабский язык тесно связан с исламской цивилизацией и на протяжении многих веков остается важной частью духовной жизни общества. Через язык в арабской культуре сохраняются религиозные ценности, представления о семье, чести, родине и общественных отношениях.

По мнению Ю.М. Лотмана, культура является формой коллективной памяти общества. Язык при этом выступает главным механизмом сохранения и передачи этой памяти. Исследователь Я. Ассман также отмечал, что культурная память помогает

обществу сохранять собственную идентичность и связь между поколениями. Актуальность данной темы связана с тем, что в современном мире вопрос сохранения национальной культуры и языка приобретает особое значение. Изучение арабской лингвокультуры позволяет лучше понять, каким образом язык влияет на формирование коллективного сознания и сохранение культурных традиций.

Целью данной работы является изучение роли языка как средства сохранения культурной памяти в арабской лингвокультуре.

Для достижения поставленной цели были поставлены следующие задачи:

- рассмотреть понятие культурной памяти;
- определить роль языка в сохранении культурных ценностей;
- проанализировать основные концепты арабской культуры;
- выявить особенности арабской языковой картины мира;
- показать связь языка и религиозного мировоззрения.

В современной науке язык рассматривается не только как средство общения, но и как важная часть культуры народа. Через язык человек получает представление о мире, обществе и системе ценностей. Каждый народ формирует собственную языковую картину мира. Именно поэтому в разных культурах одни и те же понятия могут восприниматься по-разному. Язык помогает сохранить особенности национального мышления и исторического опыта. Ю.М. Лотман писал, что культура представляет собой особое пространство хранения информации. В этом пространстве язык выполняет функцию передачи знаний и культурных традиций. Большое значение в лингвокультурологии имеет понятие концепта.

Концепт отражает культурно значимое представление, закрепленное в сознании народа. Через концепты можно понять особенности мировоззрения определенной культуры. Для арабской культуры особое значение имеют такие концепты, как судьба, честь, родина и свобода. Они тесно связаны с религиозными и историческими особенностями арабского общества.

Одним из важных элементов арабской языковой картины мира является концепт судьбы - al-qadar (القدر). В арабской культуре судьба тесно связана с религиозным представлением о божественном предопределении. Многие события в жизни человека воспринимаются как проявление воли Аллаха. Это отражается и в языке. Например, очень часто используются выражения:

إن شاء الله

(если будет угодно Аллаху)

الحمد لله

(хвала Аллаху)

Эти выражения используются в повседневной речи и показывают связь языка с

религиозным мировоззрением. Через подобные языковые конструкции закрепляется представление о зависимости человека от высшей силы. В отличие от западной культуры, где большое значение придается личному выбору человека, в арабской традиции судьба чаще воспринимается как часть установленного божественного порядка. Таким образом, концепт судьбы занимает важное место в арабской культуре и отражает особенности религиозного сознания общества.

Особое место в арабской культуре занимает концепт watan (وطن) - родина. Для арабского общества родина - это не только территория проживания. Это также память о предках, историческое наследие, связь с народом и культурой. Данный концепт широко представлен в арабской литературе и поэзии. Во многих произведениях родина рассматривается как символ духовной связи человека со своим народом. В арабской культуре чувство принадлежности к обществу играет очень важную роль. Поэтому понятие родины тесно связано с коллективным сознанием и национальной идентичностью.

Важным элементом арабской системы ценностей является концепт sharaf (شرف) - честь. В арабском обществе честь традиционно связана с репутацией человека, уважением со стороны общества и ответственностью перед семьей. Через язык передаются представления о достойном поведении, уважении к старшим, семейных обязанностях и моральных нормах. Многие речевые формы и выражения подчеркивают важность общественного признания и сохранения достоинства. Концепт чести продолжает играть значительную роль и в современной арабской культуре.

В последние десятилетия в арабском обществе активно обсуждается концепт свободы - hurriya (حرية). Особенно заметным это стало после событий «арабской весны». Однако понимание свободы в арабской культуре имеет свои особенности. Если в западной традиции свобода чаще воспринимается как независимость личности, то в арабском обществе она тесно связана с моральной ответственностью и общественными нормами. Концепт свободы в арабской культуре сочетает в себе как современные идеи, так и традиционные религиозные ценности. Арабский язык играет важную роль в сохранении исторического и культурного опыта народа. Через язык передаются традиции, религиозные нормы, представления о семье, обществе и нравственности. Особое значение имеет Коран, который оказал большое влияние на развитие арабского языка и литературной традиции. Многие речевые формы и устойчивые выражения берут свое начало именно из религиозных текстов. Кроме того, язык помогает сохранять культурную преемственность между поколениями. Через язык общество передает накопленный опыт и поддерживает связь с прошлым. Даже в условиях глобализации арабский язык продолжает оставаться важной частью национальной идентичности и культурной памяти общества.

Проведенное исследование показало, что язык играет важную роль в сохранении культурной памяти и национальной идентичности арабского общества. Анализ основных культурных концептов позволил выявить особенности арабской языковой

картины мира, тесно связанной с религиозными и историческими традициями. Через язык в арабской культуре сохраняются представления о судьбе, родине, чести и свободе. Именно язык обеспечивает передачу культурных ценностей и духовного опыта от одного поколения к другому. Арабский язык остается важнейшим средством сохранения исторической памяти и культурной устойчивости общества.

Список литературы

1. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. - Волгоград, 2002.
2. Степанов Ю.С. Константы: словарь русской культуры. - М., 1997.
3. Вежицкая А. Язык. Культура. Познание. - М., 1996.
4. Лотман Ю.М. Семиосфера. - СПб., 2000.
5. Assmann J. Cultural Memory and Early Civilization. - Cambridge University Press, 2011.
6. Halliday M.A.K. Language as Social Semiotic. - London, 1978.
7. Ricoeur P. Memory, History, Forgetting. - Chicago, 2004.
8. Said E. Orientalism. - New York, 1978.
9. Geertz C. The Interpretation of Cultures. - New York, 1973.
10. Телия В.Н. Русская фразеология. - М., 1996.
11. Abdupattaxov J.M. "Arab tili fonetik va yozuv tizimi". O'quv qo'llanma. TDSu rektorining 2024 yilning 03-fevraldagi 25-UM-sonli buyrug'iga asosan (ro'xatga olish raqami 25-01) nashrga tavsiya etilgan. 131 bet.
12. Abdupattaxov J.M. "Arab tili". O'quv qo'llanma. O'zR Oliy va o'rta maxsus ta'lim vazirligi tomonidan (buyruq №237 2021-yil 31-may) nashrga tavsiya etilgan. Nashr ruxsatnomasi №237-392. 381 bet.
13. Абдупаттахов Ж. М. (2024). "Алфия"га оид шарҳларда тилшунослик масалалари. Тошкент: XXI-ASR: FAN VA TA'LIM MASALALARI. Ilmiy electron jurnali. – 2021. - №3. 39-45 b. (www.sharqjurnali.uz)
14. Abdupattaxov, J. "View of problems of recreating the izafet combination in Uzbek language (based on Arabic)" (Қаратқичлианиқловчи/аниқланмиш бирикмасининг ўзбек тилида тикланиш муаммолари (араб тили мисолида)) 334-343 b. DOI: <https://doi.org/10.37547/supsci-ojp-05-03-36>
15. Abdupattohov, J. and others. "Hybrid Machine Learning Model for Dialect Identification in Multilingual Educational Settings" (Гибридная модель машинного обучения для определения диалекта в многоязычных образовательных учреждениях) 12th International Conference on Social Networks Analysis, Management and Security (SNAMS), Vienna, Austria. (25-28) Nov., 2025. ID: SNAMS – 004 <https://www.ieee.org/> https://lnkd.in/e3zKwv_F DOI: <https://doi.org/10.1109/ICNGCS64900.2025.11183438>